

## Forsætismálaráðið: Avtalurnar um olju hava framvegis gildi

Tað er ikki rætt, sum lögmaður Edmund Joensen hevur sagt, at avtalan við donsku stjórnina frá 17. november 1994 er farin úr gildi. Hetta sigur forsætismálaráðið í svári upp á fyrispurning, sum Dimmalætting setti ráðnum fyrradagin.

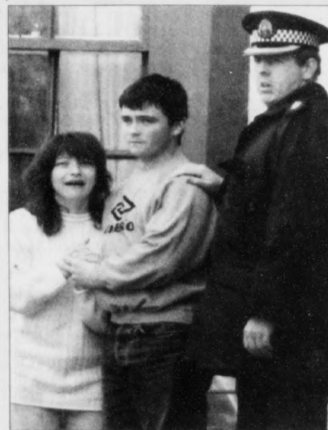
**UNLÆRGE** inum, sum skrivstovustjóri, Steen Rye Larsen, bar Dimmalætting i gjar, at avtalurnar um føroysku undirgrundina

skulu skiljast soleiðis: Tann 22. desember 1992 gjørdur Føroyar og Danmark avtalu um, at føroyingar skuldu yvirtaka rættin til at umstara rævnini í undirgrundini. Tann 17. november 1994 varð hendan avtalan staðfest einaferð enn av báðum ríkispartunum. Pastandurin um, at avtalan 3. novem-

ber 1995 hevur sett 94-avtaluna úr gildi, hevur sostatt ikki hald í veruleikanum eftir upplatan Danmarkar. Ta hava all lyftu um olju, sum voru givin í 1994 – og tey eru nogv – framvegis fult gildi.

Lesið á síðu 4

Í BLAÐNUM Í DAG



### Alt Bretland syrgir

Hósadagin var alt Bretland tyngt av sorg, eftir at ein byrsumaður mikumorgunin for inn á ein skotskan barnaskúla og skoyt frá hond. Seksian smábørn umframt ein lærari fullu fyr skotnum, aðrenn Thomas Hamilton vendi einu av sinum fyra byrsum molí sær sjalvum og gjørdi enda á sær.

Síða 8

### Ingeborg og Carl mótmæla Strandferðsluni

Føroya Arbeidarafelag og Havnar Arbeidsmannafelag mótmæla, at Strandferðslan aftan fyrri ryggin á lakfelogunum roynir at gera lonarsáttmál við bussferarar. Tey hava sent landsstýrismanninum Sámal Peturi í Grund eitt mótmæli. Verður teirra áheitan ikki gingin á moti, verða tiltak sett í verk.

Síða 3

### Simun Mittún verður sitandi í nevnd

Hoast Simun Mittún hevur boðað frá, at hann fer frá sum formáður í nevndini hjá Føroya Fiskavirking, merki hetta ikki, at hann eisini fer úr nevndini, tá aðalfundur verður 10. apríl.

Síða 3

### Poul Michelsen veit onki um keyp av Fiskavirking

Stjórn á Faroese Seafood Prime avsannar all tóndi um, at F.S. Prime er í ferð við at keypa teir bestu restirnar av illa spæra Fiskavirking. Poul Michelsen sigur, at hevði F.S. Prime veruliga havt ætlanir um at keypa, so hevði sölufyrstokan sjálvsagt ligið framvið, tá hevði nu beystið at keypa ábyrgdarpeningin hjá Sparikassanum.

Síða 3

### Ár teirra menningartarnaðu í Føroyum

Javni og landsstýrið hava í felag gjørt av at lusa 1996 sum ár teirra menningartarnaðu í Føroyum. Hetta verður gjørt í sambandi við, at tað í ár eru liðin 25 ár síðan Javni, Landsfelagið Evnaveikum at Bata, varð stovnað. Sjálvur stovningardagurin er 25. maí. Alt arið verður skipað fyr titokum at minnast stovningardagin.

Síða 4

### Heimstjórur til Føroya

Skeeter Davis og Charlie McCoy trina á palli í Føroyum mikukvöldið 3. apríl. Bæði eru heimstjórur innan country og western tónleikahermin. Aðrir bók- ar verða eisini á skránni hetta kvöldið í Havn. Tom-bola Band úr Svorik, Vestmenn úr Føroyum og The Big Rock & Blues Band vera eisini á skránni.

Síða 7



## Trúboðari á Madagaskar

Í seks ár hevur Dorthe Skov frá DMS verið trúboðari á heimsins fjórstørstu oyggj, Madagaskar, eitt av heimsins fátækastu londum.

**POL A KLETTI**

Dorthe Skov frá DMS hevur verið í Føroyum í nakrar dagar, her

hon hevur hitt m.a. umboð fyrri ungdomsarbæið hjá Heimamissionini. Tað var ein stor avgerð hon

tók í 1990, tá hon gavst sum lærari í Danmark, og fór til Madagaskar at virka sum trúboðari.

Hon kom frá einum av heimsins ríkastu til eitt av heimsins fátækastu londum. Bert Mosambikfjørður skilir landið frá afrikanska megin-

landinum, har Íslam er ráðandi. Tað vísir seg ta, at hóast stort arbeiði eisini verður gjørt frá muslimskari síðu, so hevur kristinbókaskapurin munin. Í dag eru umleið 51% av folkunum kristin. Vit hava langa samreðu inni í blaðnum.

Lesið á síðu 5



Halvor S. Snarvold, Atlantic Margin Group

## Fleiri seismikkanningar í mai

Felagið Geco skal standa fyrri seismikkanningum um tveir mánaðir.

**DIA MIÐORÐ**

Samstarvið Atlantic Mar-

gin Group hevur avgørt, at neyvri seismikkur skal skjøttast á føroyskum øki.

Seismiska kanningin verður gjord í føroyskum havaki moti brets-kum umráði, sigur Halvor S. Snarvold, geologur Hann

situr í samstarvsholkinum Atlantic Margin Group, sman við Vidar Larsen frá Statoil og Lewis S. Murdoch frá Mobil. Hann hevur verið í Føroyum hesa vikuna í arbeiðsørinum.

Lesið á síðu 3

**KONFIRMATION VÁRIÐ '96**

Handilin er á tremur av byggjari, spennandi vøru.

ARMBOND · ARMLEINKJUR · RINGAR · HÁLSKETUR · OYRALOKKAR · HÁLSPRÝÐI · UR

LANDSINS STØRSTA ÚRVÁL AV URUM OG PRÝÐISLUTUM

**Klokkan**

Tlf. 11212 • Fax 17681

Vit prenta heftir og bløð skjótt og væl

BLAÐIÐ

Dimmalættin

Tlf. 11212 • Fax 17681

# Fiskasølustjórin: Prime keypir ikki Fiskavirking

Poul Michelsen kennir onki til, at Faroe Seafood Prime fer at keypa illa sperða Føroya Fiskavirking.

Hann roknar tó við, at Fiskavirking fyrr ella seinni verður eitt vinnuligt projekt, og ikki sum nú, ein kredit-orloysn.

NICLAS JOHANNENSEN

Poul Michelsen, stjóri á F.S. Prime vísir púrstá allum tóndinum um fusjónskeyp av Fiskavirking aftur.

F.S. Prime fer ikki at keypa Fiskavirking. Vit eru ein sölufyrítøku og ætla ikki at blanda skitt & kanel saman.

Poul Michelsen sigur, at besta dømi um, at F.S. Prime ongur ætlanir hevur um at fara inn í framleiðslu-her, er, at fyrítøkan keypti ikki ábyrgdarpening hjá Sparikassanum, nú tá høvið beyðst.

— Og tá til stýkiss kemur hava vit heldur ikki pening at keypa Fiskavirking fyr, leggur stjórin á F.S. Prime afturat.

## Ikki einleggjaðir

Poul Michelsen leggur eisini dent á, at hóast neyð samstarv, so eru F.S. Prime og Fiskavirking ikki »ein-



Poul Michelsen: F.S. Prime keypir ikki Fiskavirking

eggjaðir tvillingar«, sum hann tekur til. Sum fiskasøla eru vit sjálvsagt knýtt at framleiðsluherum á tann hátt, at steðgar alt upp, ja so verða vit eisini rakt fyrr ella

seinni. Fiskavirking er eisini størsti kundin hjá F.S. Prime. — Men vit hava eisini aðrar kundar, ið skulu røkjust, sigur Poul Michelsen.

## Vinnuligt projekt

At Fiskavirking er í svárum trupulleikum, er fiskasølustjórin eisini vitandi um.

Fiskavirking var upp-runnaliga og er framvegis ein kredit-orloysn. Poul Michelsen sigur, at sum so hevur Fiskavirking verið illa lýtt millum manna, tí loysnin í veruleikanum snýr seg um, hvussu nøgv kreditóramir kunnu fáa inn av útstandandi peningi.

— Eg roki eisini við, at Fiskavirking fyrr ella seinni verður umskipað, soleiðis at talan verður um eitt reitt vinnuligt projekt, sigur Fiskasølustjórin.

Samstundis leggur hann eisini dent á, at nøgv rumbul hevur verið, síðan Fiskavirking varð sett á stovn. Eitt nú fó gamla Fiskasølan í gjaldstóg síðsta summar, og hetta ávrúkaði raksturinn hjá Fiskavirking skeiva vegin.

Føroyiska vinnan hevur í so máta á hvørum ári verð merkt av óvæsligum broytingum í bygnaðinum síðan fyrsta húsgangin 6. oktober 1992.

— Tí er tað mín vón, at tað eynaðst at komu igjøgnum eitt ár, uttan tann síða turbulent. Tástani eru meguleiki hjá ymsu fyrítökunum at visa, hvat tør veruliga duga til, sigur Poul Michelsen.

Kjølbroy, ið sjálvir hava selt síðan Faroe Seafood fór í gjaldstóg síðsta summar — sigur Poul Michelsen, at F.S. Prime fyrst má prógva, at sölufyrítøkan kann gera soluarbeiði til lítar.

Hetta arbeiði má so bara taka ta tíð, tað tekur. Hjá okkum ræður nú um at prógva, at F.S. Prime er eitt gott alternativ hjá teimum, sum selja aðrar vegr, sigur Poul Michelsen.

## Prógvini fyrst

Tá tað snýr seg um at fáa nýggjar kundar — so sum

Seinast komu fleiri nýggjir limir í nevndina, og tá Simun Mittun og Andrias á Lava Olsen vóru teir einastu, sum fóru eftir frá gomlu nevndini, lá tað líkast til luftini, at annar teirra skuldi verða formaður.

fer at eynast at hála restina av januar mánaðinum inn aftur.

Fiskimarkaðurin hevur síðan ársbyrjan annars verið seira ivasamar. Keypararnir keypa bert akkurat tað, teir hava brúk fyri, tí uttjóði av fiski er ov stórt í løtuni.

Poul Michelsen sigur, at hóast so at siga øll fiski-

framleiðsla í Føroyum koyrir stuttsgjtt í lötuni, orsakað av líkviditetstervi, so hevur F.S. Prime kortini lagt eina langtíðarsstrategi, sum verður fylgd.

# Mittún verður sitandi í nevnd

Nevndarformaðurin í Føroya Fiskavirking hevur boðað frá, at hann fer frá sum formaður á aðalfundinum 10. apríl.

Men hetta merkir tó ikki neyðurvilgini, at hann verður ikki sitandi í nevndini

# Læknaráðsformaðurin mælir starvsfólki frá at úttala seg

Ósemja: Hans Jákup Simonsen, formaður í læknaráðnum á Landsjúkrahúsinum, sigur, at viðmerkingar, skriv og úttalilivir um ósemju, eru ein bert gera stöðuna nøgv verri hjá Landsjúkrahúsinum.

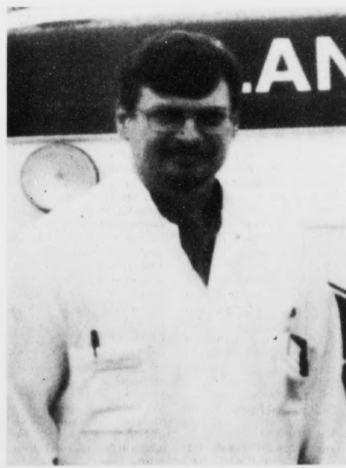
DIA MIDJORD

Talan er um eina ósemju, sum fyrst og fremst má loysast innan veggimrar á Landsjúkrahúsinum, sigur Hans Jákup Simonsen, læknaráðsformaður.

Hann mælir starvsfólki frá at skriva, gera viðmerkingar og úttala seg um ósemju á Landsjúkrahúsinum.

Tað gerst ein skrúva útuttan enda og kemur at óyðilegga okkum sjúkrahúsið og arbeiðsfólkið, sigur Hans Jákup Simonsen.

— Eg haldi, at øll eiga at umhuga hetta, tí eitt sjúkrahús er eitt tydingarmikið arbeiðspláss. Vit



Hans Jákup Simonsen: — Við mugu loysa semjuna innanhúsið, tí annars óyðilegga vit arbeiðsplássið

hava eisini sjúklingar, sum kanska eru bangin, um vit klundrast á Landsjúkrahúsinum. So tað kann bert óyðilegga arbeiðsplássið, sigur læknaráðsformaðurin.

Ósemjan millum Deidarsjúkrasysturarnar og leiðsluna á Landsjúkrahúsinum er ikki loyst enn. Læknaráðið fekk eina frágreiðing frá landsstýrismanninum, Andreas Petersen, sum hesin hevði fingið frá sjúkrahúsið. Men læknaráðið víddi ikki hava eina frágreiðing. Hann víddi hava at vita, hvussu ósemjan kundli loysast. Deidarsjúkrasysturarnar sendu lægmanna eitt skriv fyrst í hesi vikuni, har teir segdu seg ótølnast eftir svarkrivinum upp á fyrsta brávið. Lægmáður hevur ikki sent svarkriv eitt.

# Geco undir neyva seismikk-skjóting fyrri AMG í mai

Olja: Samstarvið Atlantic Margin Group hevur avgjørt, at neyvari seismikkur skal skjótast á føroyskum havøki. Tað er norska amerikanska seismikkfelagið Geco, sum skal standa fyrri neyvu kanninginum, ið byrja fyrst í mai mánaði.

DIA MIDJORD

— Seismiska kanningin verður gjørd í føroyskum havøkum móti bretskum umráði, sigur geologurin Halvor S. Snarvold.

Seismikkurin verður skotin í eitt umráði, sum er runt roknað nakrar tusund kilometrar. Talan er um ein stóra kanning, sum byrjar fyrst í mai mánaði.

Atlantic Margin Group er samstarvið millum Enterprize, Mobil og Statoil og hesin bólkurin er tann, ið komin er longest við sínum oljukaanningum.

Henda seismikk-skjótingin verður ikki seld til nakran. Hon er bert til innanhúsið brúk hjá okkara bólk, sigur Halvor S. Snarvold.

Hvi fara tit undir nevnsu seismikk-skjóting?

Tað er tí, at umráði er munandi meira spennandi í dag, enn fyr tveimum árum síðan, tá vit byrjaðu at keypa kanningargúrni frá hesum umráði, sigur geologurin.

Tað er norska amerikanska seismikkfelagið Geco, sum stendur fyrri kanninginum. Kanningar-nar verða á leið tær somu, sum Western gjørdi í 1994.

Hesater verður talan um eitt skip, ið togar vevr kaplar afturat. Og munandi tættari er millum ottakaramar á kaplunum.

Halvor S. Snarvold sigur, at tað er óvleyst at koma við nokrum itøkiligum, ni-



Halvor S. Snarvold, geologur: — Í mai verður seismikkur skotin á føroyskum havøkum á eini leið móti bretskum umráði

olja er í undirgrunninum. — Tað sær meira áhuga-vert út í dag. Tískil hava vit avgjørt at arbeiða viðari við hesum. Men tað ber ikki til

at siga nakað um boringar og tiltik, sigur geologurin. Halvor S. Snarvold situr í samstarvsbólkunum Atlantic Margin Group saman við

Vidar Larsen frá Statoil og Lewis M. Murdoch frá Mobil.

# Arbeidarafeløg mótmæla Arabo



Ingeborg Winther...



... og Carl Johansen mótmæla...



... at Thomas Arabo roynir at gera lönarsáttmála við bussforarar aftan fyrri ryggin á fakkföllumum

Ingeborg Winther og Carl Johansen eru firtin um, at Strandfarskip Landsins hevur roynt at gera lönarsáttmála við einstakar bussforarar, uttan um fakkföllum.

NICLAS JOHANNENSEN

Landsstýrismiðurin við samferðslumánum Sámal Petur í Grund hevur fingið eitt mótmæli frá Føroya Arbeidarafelag og Havnar Arbeidsmannafelag, sum mótmæla, at Strandferðslan (SL) av sínum eintungum hevur roynt at samráða seg til individuellar sáttmála við bussforarar hjá Bygda-leiðum.

## Framlondur

— Sum tygum óvæð kunnugt hava undirritaðu arbeidara-feløg nú í fleiri ár havt sátt-



mála um starvs og lönarviðurskifti bussforaranna, skriva tey bæði Ingeborg og Carl til Sámal Petur í Grund.

Eisini greiða tey frá, hvussu strandferðslan á einum fundi 22. februar skytt upp, at verandi sáttmáli varð framlondur til 1. mai, tá samráðingarnar, um nýggjan sáttmála skulu gerast.

## Støða busskooyring

Nú hava tey bæði Ingeborg og Carl fingið fráfræm av, at SL av sínum eintungum roynir at larkra seg til individuellar sáttmála við bussforararnar.

Og hetta dámar fakkföllum um ulla. — Hetta stig strandferðslu-

nar kann fyrri feløgin tykja-ast ikki sort ørkymlandi og kann ikki tulkast óðrvisi enn at strandferðslan ætlar ikki at samráðast við feløgini, skriva arbeidara-feløgini.

Av tí sama gera Føroya Arbeidarafelag og Havnar Arbeidsmannafelag staðliga vart við, at »feløgini undir ongum umstøðum vilja lata sær hetta lunda».

Tey bæði Ingeborg og Carl siga, at koma ikki greið tekni um, at SL sleppur hesum ætlanum, verður øll busskooyring stæðgá.

Hetta ætla fakkföllumin bæði at taka stig til. Thomas Arabo, stjóri á SL, hevur eisini fingið eitt avrit av brævunum. Hann var ikki at hitta iðgjar.

# Venus stóran skaða av eldi

Um hálvnum tíggju tíðina mikukvøldið kom eldur í umborð á línubátinum Venus, sum liggur við bryggju í Miðvági.

Venus verður í lötuni um-byggdur. Hann hevur í longri tíð ligg við bryggju í Miðvági, har J. K. Joensen og Sonur hevur staðið fyrri ar-beiðnum. Sambært politistøðni í Vágum, so er eldsbrunnin

íkominn av sveising Messan, gallan og gongin eru upp-koláð, meðan flestu kørnini eisini hava fingið skaða. Tólini á brúnni hava eisini fingið royskkaða. Felags slökkiliðstøði fyrri Miðvágs- og Sandavágs

kommunu fekk fráboðað um eldin tjúgu minuttir yvir-niggu mikukvøldið. 10 mans brúktu góban tíma at basa eldinum.